

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## جرعه ای از شربت گوارای مهربانی

کاربردی کردن بخشهایی از دعای ۲۴ صحیفه سجادیه درباره تکریم والدین

وَ اخْصِصِ اللَّهُمَّ وَالِدَيَّ بِالْكَرَامَةِ لَدَيْكَ ، وَ الصَّلَاةِ مِنْكَ ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .  
خدایا! پدر و مادرم را به گرامی داشتن نزد خود و درود از جانب حضرتت  
برگزین، ای مهربان‌ترین مهربانان

(اختصاص صلوات بر والدین که نشانگر مقام والدین است)

أَلْهَمْنِي عِلْمَ مَا يَجِبُ لَهُمَا عَلَيَّ الْإِهَامًا

دانش آنچه از حقوق ایشان بر من واجب است، به من الهام کن؛

(از دانش آموزان خواسته میشود تا در این رابطه اطلاعاتی را گرد اوری  
کنند و به اشتراک بگذارند تا مراحل بعدی کار و کاربردی کردنش توسط  
مربی پرورشی توضیح داده شود)

(آموختن علم رفتار صحیح با والدین)

وَ اجْمَعْ لِي عِلْمَ ذَلِكَ كُلِّهِ تَمَامًا ،

و دانش همه آن حقوق واجبه را برایم فراهم آور

(الهام گرفتن علم چگونگی رفتار صحیح با والدین)

ثُمَّ اسْتَعْمَلْنِي بِمَا تُلْهَمُنِي مِنْهُ ،

سپس مرا به آنچه در این زمینه الهام کرده‌ای به کار گیر

(وادار کردن به انجام آن علم)

وَ وَفَّقْنِي لِلنُّفُوزِ فِيْمَا تُبَصِّرُنِي مِنْ عِلْمِهِ

و برای انجام آنچه به دانستنش بینایم می‌کنی توفیق ده

(موفقیت در انجام وظایف فرزندی)

حَتَّى لَا يَفُوتَنِي اسْتِعْمَالُ شَيْءٍ عَلَّمْتَنِيهِ ،

تا به کار بستن چیزی که به من آموخته‌ای از دستم نرود

(موفقیت در انجام وظایف فرزندی)

وَ لَا تَثْقُلْ أَرْكَانِي عَنِ الْحُفُوفِ فِيْمَا أَلْهَمْتَنِيهِ

و اندامم از خدمت کردن بر اساس حقوقی که به من الهام فرموده‌ای،

سنگین نشود

وَ أَبْرَهُمَا بِرَّ الْأُمِّ الرَّؤُوفِ

خدایا! چنانم قرار ده که به هر دو (پدر و مادر) همچون مادری مهربان

نیکی کنم

(مهربانی به والدین به اندازه مادری مهربان)

وَاجْعَلْ طَاعَتِي لِيُؤَدِّيَ وَبِرِّي بِهِمَا أَقْرَّ لِعَيْنِي مِنْ رَقْدَةِ الْوَسَّانِ  
و اطاعت و نیکوکاری ام را به آنان، در نظرم از خواب خواب‌آلوده شیرین‌تر  
گردان

(شیرینی اطاعت از والدین)

وَ أَثْلَجَ لِيَصْدِرِي مِنْ شَرْبَةِ الظَّمَانِ  
و برای سوز سینه‌ام، از شربت گوارا در ذائقه تشنه، خنک‌تر گردان  
(شیرینی اطاعت از والدین)

حَتَّى أُؤْتِرَ عَلَى هَوَايَ هَوَاهُمَا ،  
تا خواسته هر دو را نسبت به خواسته خود بیشتر دوست داشته باشم

وَ أَقْدَمَ عَلَى رِضَايَ رِضَاهُمَا  
و خشنودی آن‌ها را بر خشنودی خود پیش اندازم

وَ اسْتَكْتَرَ بِرَّهُمَا بِي وَ إِنِ قَلَّ  
و نیکوکاری ایشان را در حق خود، هر چند اندک باشد، زیاد شمارم

(بزرگ دیدن نیکی والدین نسبت به خود)

وَ اسْتَقَلَّ بِرِّي بِهِمَا وَ إِنِ كَثُرَ  
و نیکوکاری خود را درباره ایشان هر چند بسیار باشد، اندک به حساب  
آورم

(اندک دیدن کارهای نیک خود در برابر والدین)

اللَّهُمَّ خَفِّضْ لَهُمَا صَوْتِي

خدایا! صدایم را در محضر آنان آهسته گردان

(پایین آوردن صدا در گفتگو با والدین)

وَ أَطِّبْ لَهُمَا كَلَامِي

و گفتارم را پاکیزه و دلنشین

(گفتاری مودبانه با والدین)

وَ أَلِنْ لَهُمَا عَرِيكَتِي

و خوی و خصلتم را نسبت به آنان نرم کن

(نرم شدن خلق و خوی نسبت به والدین)

وَ اعْطِفْ عَلَيْهِمَا قَلْبِي

و دلم را به هر دو مهربان ساز

(نرم شدن خلق و خوی نسبت به والدین)

وَ صَيِّرْنِي بِهِمَا رَفِيقًا ، وَ عَلَيْهِمَا شَفِيقًا .

و مرا نسبت به هر دو اهل مدارا و نرمش و مهربان و دلسوز گردان

(رفیق شدن با آنها)

اللَّهُمَّ اشْكُرْ لَهُمَا تَرْبِيَّتِي

خدایا! آنان را به پاس پرورش من پاداش بخش

( پاداش دادن به والدین به خاطر تربیت آنها )

وَ أَثْبَهُمَا عَلَيَّ تَكْرِمَتِي

و در برابر گرامی‌داشت من جزا عنایت فرما

(پاداش دادن به والدین به خاطر تربیت آنها)

وَ أَحْفَظْ لَهُمَا مَا حَفِظَاهُ مِنِّي فِي صِغَرِي

و هر چه را در کودکی‌ام نسبت به من منظور داشتند، در حق آنان منظور دار

(حفظ زحمتهای والدین در دوران کودکی)

لَهُمْ وَ مَا تَعَدَّيَا عَلَيَّ فِيهِ مِنْ قَوْلٍ ، أَوْ أَسْرَفَا عَلَيَّ فِيهِ مِنْ فِعْلٍ ، أَوْ ضَيَّعَا لِي مِنْ حَقٍّ ، أَوْ قَصَّرَا بِي عَنْهُ مِنْ وَاجِبٍ فَقَدْ وَهَبْتُهُ لَهُمَا ، وَ جُدْتُ بِهِ عَلَيْهِمَا وَ رَغِبْتُ إِلَيْكَ فِي وَضْعِ تَبِعْتِهِ عَنْهُمَا ، فَإِنِّي لَا أَتَّهَمُهُمَا عَلَيَّ نَفْسِي ، وَ لَا أَسْتَبْطِئُهُمَا فِي بَرِّي ، وَ لَا أَكْرَهُ مَا تَوَلَّيَاهُ مِنْ أَمْرِي يَا رَبِّ .

(خدایا! آنچه را پدر و مادرم، در سخن گفتن با من، اگر از اندازه بیرون رفتند، یا در کاری نسبت به من زیاده‌روی کردند، یا حقی را از من به تباهی کشیدند، یا واجبی را نسبت به من کوتاهی کردند، همه را به آنان بخشیدم و همه آنها را به هر دو نثار کردم و از تو می‌خواهم که وزر و وبال آن را از دوش آنان برداری؛ زیرا من آنان را نسبت به خود، در کوتاه آمدنشان از حقم متهم نمی‌کنم و آنان را در نیکوکاری‌شان درباره خود سهل‌انگار نمی‌دانم و از آنچه درباره‌ام انجام داده‌اند، ناراضی نیستم.

(بخشش و حلال کردن حقوقی که پدر و مادر در ادای آنها کوتاهی نموده اند)

فَهُمَا أَوْجِبُ حَقًّا عَلَيَّ، وَ أَقْدَمُ إِحْسَانًا إِلَيَّ، وَ أَعْظَمُ مِنَّةً لَدَيَّ مِنْ أَنْ أَقَاصَهُمَا  
بِعَدْلٍ، أَوْ أَجَازِيَهُمَا عَلَى مِثْلٍ، أَيَّنَ إِذَا يَا إِلَهِي طُولُ شُغْلِهِمَا بِتَرْبِيَّتِي وَ أَيَّنَ  
شِدَّةُ تَعَبِهِمَا فِي حِرَاسَتِي وَ أَيَّنَ إِفْتَارُهُمَا عَلَى أَنْفُسِهِمَا لِلتَّوَسُّعَةِ عَلَيَّ

ای پروردگار من! حق آنان بر من، از حق من بر آنان واجب تر و احسانشان  
به من پیش تر و دیرین تر و نعمتشان نسبت به من عظیم تر از این است که  
بر اساس عدالت، کارشان را تلافی کنم، یا با آنان مانند آنچه را با من رفتار  
کردند، رفتار کنم. ای خدای من! اگر چنین کنم، روزگار مدیدی که به  
تربیتم مشغول بودند و زحمت سختی که در نگاهداری من تحمل کردند و  
آن همه بر خود تنگ گرفتند تا در زندگی من گشایش باشد، چه می شود؟

هَيْهَاتَ مَا يَسْتَوْفِيَانِ مِنِّي حَقَّهُمَا، وَ لَا أُدْرِكُ مَا يَجِبُ عَلَيَّ لَهُمَا، وَ لَا أَنَا  
بِقَاضٍ وَظِيْفَةَ خِدْمَتِهِمَا، فَصَلِّ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ، وَ أَعِنِّي يَا خَيْرَ مَنْ اسْتَعِينَ  
بِهِ

بعید است که بتوانند حق خود را به طور کامل از من دریافت کنند و من  
قدرت ندارم حقوقی که از ایشان برعهده من واجب شده، تدارک کنم؛ و  
وظیفه خدمت را نسبت به آن دو به جا آورم، پس بر محمد و آلش درود  
فرست و مرا بر ادای حق آنان یاری ده ای راهنماترین کسی که به او رو  
کنند!

وَ وَفَّقْنِي يَا أَهْدَى مَنْ رُغِبَ إِلَيْهِ  
مرا برای خدمت به پدر و مادر توفیق عنایت کن

وَ لَا تَجْعَلْنِي فِي أَهْلِ الْعُقُوقِ لِلْآبَاءِ وَ الْأُمَّهَاتِ (يَوْمَ تُجْزَى كُلُّ نَفْسٍ بِمَا  
كَسَبَتْ وَ هُمْ لَا يُظْلَمُونَ).

روزی که هر انسانی به خاطر آنچه مرتکب شده جزا داده می‌شود و در  
برنامه جزا به آنان ستم نمی‌شود، مرا در زمره آنان که عاق پدران و  
مادران اند قرار مده

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَ آلِهِ وَ ذُرِّيَّتِهِ ، وَ اخْصُصْ أَبَوَيَّ بِأَفْضَلِ مَا خَصَّصْتَ بِهِ  
آبَاءَ عِبَادِكَ الْمُؤْمِنِينَ وَ أُمَّهَاتِهِمْ ، يَا أَرْحَمَ الرَّاحِمِينَ .

خدایا! بر محمد و آلش و بر نسل او درود فرست و پدر و مادرم را به  
برترین چیزی که پدران و مادران بندگان مؤمنت را به آن اختصاص دادی،  
اختصاص ده؛ ای مهربان‌ترین مهربانان

(درخواست بهترین خواسته برای والدین)

اللَّهُمَّ لَا تُسِنِي ذِكْرَهُمَا فِي أَدْبَارِ صَلَوَاتِي ، وَ فِي إِنْئِي مِنْ آنَاءِ لَيْلِي ، وَ فِي كُلِّ  
سَاعَةٍ مِنْ سَاعَاتِ نَهَارِي .

خدایا! یاد ایشان را در پی نمازهایم و در هر وقتی از اوقات شبم و در هر  
ساعتی از ساعات روزم، از یادم مبر

(به یاد والدین بودن در همه شرایط)

اللَّهُمَّ صَلِّ عَلَى مُحَمَّدٍ وَآلِهِ ، وَ اغْفِرْ لِي بِدُعَائِي لَهُمَا  
خدایا! بر محمد و آلش درود فرست و مرا به برکت دعایی که برای آنان  
می‌کنم پیامرز

، وَ اغْفِرْ لَهُمَا بِبِرِّهِمَا بِي مَغْفِرَةً حَتْمًا ،  
و آنان را به خاطر احسانشان به من، در گردونه آمرزش قرار ده؛ آمرزشی  
لازم و قطعی

(سختی هایی که والدین کشیدند عامل آمرزش گناهان و بالا رفتن درجه آنها در بهشت)

وَ ارْضَ عَنْهُمَا بِشَفَاعَتِي لَهُمَا رِضَى عَزْمًا ،  
و به خاطر شفاعتم در حق آنان، از آنها خشنود شو، خشنودی استوار و  
پابرجا

وَ بَلِّغُهُمَا بِالْكَرَامَةِ مَوَاطِنَ السَّلَامَةِ .  
و آنان را با گرامی داشتن به جاهای سلامت برسان

(رساندن والدین به موطن سلامت)

اللَّهُمَّ وَ إِنِ سَبَقَتْ مَغْفِرَتُكَ لَهُمَا فَشَفِّعْهُمَا فِيَّ  
خدایا! اگر آمرزشت نسبت به آنها بر من پیشی گرفته، پس ایشان را  
شفیع من قرار ده



وَإِنْ سَبَقَتْ مَغْفِرَتُكَ لِي فَشَفِّعْنِي فِيهِمَا حَتَّى نَجْتَمِعَ بِرَأْفَتِكَ فِي دَارِ كَرَامَتِكَ  
وَ مَحَلِّ مَغْفِرَتِكَ وَ رَحْمَتِكَ ، إِنَّكَ ذُو الْفَضْلِ الْعَظِيمِ ، وَ الْمَنَّ الْقَدِيمِ ، وَ أَنْتَ  
أَرْحَمُ الرَّاحِمِينَ

و اگر مرا پیش از آن‌ها مورد مغفرت قرار داده‌ای، پس مرا شفیع آنان  
کن؛ تا در پرتو مهربانی‌ات، در سرای کرامتت و جایگاه آمرزش و رحمتت  
گرد آییم؛ همانا تو دارای احسان عظیم و نعمت قدیمی و تو مهربان‌ترین  
مهربانانی

((وقتی حضرت سیدالساجدین اینگونه از خداوند درخواست توفیق خدمت  
گزاری به والدینشان را می نمایند پس وظیفه ما نسبت به والدین خود و  
والدین حقیقی و معنوی مان که همان ائمه معصومین علیهم السلام و وجود  
مقدس حضرت صاحب الامر عجل الله تعالی فرجه الشریف می باشد چقدر  
سنگین خواهد بود.))

و من الله التوفيق